

[Texte]

Mr. Gray: How many cases have you had? We have seen from the beginning of the implementation, for example, a dry cleaner, instead of charging the 7%, gives someone 5, 10 or 50 pounds of potatoes and gets around it. Have you seen that across the country?

Mr. Hoyles: In the first several months when I was travelling across the country, I would get calls on open-line shows about that kind of thing, but it seems to have disappeared from our perspective. I guess Revenue Canada would know more about that since it is a matter of enforcing the legislation rather than informing consumers, but I have not seen much of it in my travels in the last five months.

Mr. Gray: In the old days of former governments when we were in opposition, the 13.5% was never pegged anywhere. We did not know where we paid it. It was a hidden tax. Do you foresee that every time we get a taxi cab, every time we have a meal in a restaurant or whatever, we will continue to see GST marked all over the place? Is that the general idea?

Mr. Hoyles: I can only indicate to you that from what we have seen across the country and what our council has been discussing, obviously visibility is important to consumers so they can see exactly what portion of their bill is GST.

Mr. Gray: I believe last year the former committee recommended that the government be asked to reduce your budget, and at the same time you were asked to make reports to Cabinet.

Mr. Hoyles: Yes.

Mr. Gray: Have you made reports to Cabinet and what have been the results?

Mr. Hoyles: We have submitted our first report to the Governor in Council some months ago covering the period to December 31. For the second report covering to the end of March of this year, the translation is being completed and we expect to submit it to Governor in Council within 10 days.

Mrs. Dobbie (Winnipeg South): I want you just to repeat for a moment the number of calls you have had. I was not listening very carefully, I guess.

Mr. Hoyles: As of last night at 6 p.m. Pacific time, we have had 895,000 calls.

Mrs. Dobbie: That is a lot of calls. How many of those were complaints?

Mr. Hoyles: There were 7,000 to the end of May.

Mrs. Dobbie: That is a fairly small percentage overall, then.

Mr. Hoyles: It is.

Mrs. Dobbie: How would you say those complaints break down? What were they basically? You said most of them were complaints by someone who had noticed a price on a product that had not come down. How do they break down overall? You mentioned some were coupons etc.

Mr. Hoyles: Yes. The complaints were in two categories, I guess. We got a lot of calls about misapplication of the GST; in other words, a business was charging the GST on a product on which it should not have charged GST. In that

[Traduction]

M. Gray: Y a-t-il eu beaucoup de problèmes? Au moment de l'entrée en vigueur de la TPS, un nettoyeur donnait 5, 10 ou 50 livres de pommes de terre à ses clients au lieu de facturer la taxe de 7 p. 100. Est-ce que la même chose s'est produite ailleurs au pays?

M. Hoyles: Au cours des premiers mois, au moment où je participais à des tribunes téléphoniques un peu partout au pays, on m'a téléphoné pour rapporter ce genre de chose, mais on n'en entend plus parler maintenant. Je pense qu'il faudrait plutôt poser la question à Revenu Canada qui s'occupe de faire respecter la loi. Nous, nous informons plutôt les consommateurs. Toutefois, dans mes déplacements depuis cinq mois, je n'ai pas vu beaucoup de cas comme celui-là.

M. Gray: Au temps des anciens gouvernements, quand nous formions l'opposition, la taxe de 13.5 p. 100 n'était inscrite nulle part. Nous ne savions pas que nous la payions puisqu'elle était dissimulée dans le prix. Croyez-vous que les taxis, les restaurants et les autres commerces continueront longtemps d'afficher la TPS? Que prévoit-on?

M. Hoyles: D'après ce que nous avons pu observer partout au Canada et d'après les discussions du Conseil, pour les consommateurs, c'est important que la taxe soit visible pour qu'ils sachent exactement combien leur coûte la TPS.

M. Gray: L'an dernier je crois, le comité précédent a recommandé que le gouvernement diminue votre budget tout en vous demandant de faire rapport au Cabinet.

M. Hoyles: C'est exact.

M. Gray: Avez-vous fait rapport au Conseil des ministres et qu'est-ce que cela a donné?

M. Hoyles: Nous avons présenté au gouverneur en conseil, il y a quelques mois déjà, un premier rapport pour la période se terminant le 31 décembre. Notre deuxième rapport, pour la période se terminant le 31 mars dernier, est en train d'être traduit et nous devrions le présenter au gouverneur en conseil d'ici 10 jours.

Mme Dobbie (Winnipeg-Sud): Pourriez-vous répéter le nombre d'appels que vous avez reçus? Je pense ne pas avoir été très attentive.

M. Hoyles: A 18 heures, heure du Pacifique, hier, nous avons reçu 895,000 appels.

Mme Dobbie: Combien de plaintes?

M. Hoyles: Nous en avons reçues 7,000 au 31 mai.

Mme Dobbie: C'est donc un pourcentage infime des appels.

M. Hoyles: En effet.

Mme Dobbie: Quels sont les types de plaintes? Sur quoi portent-elles? Vous avez dit que la plupart du temps quelqu'un se plaignait que le prix d'un produit n'avait pas diminué comme prévu. Avez-vous fait une ventilation des plaintes? Vous avez parlé de coupons-rabais.

M. Hoyles: Oui. Les plaintes se répartissent en gros en deux catégories. Nous recevons beaucoup d'appels parce que la TPS est appliquée à mauvais escient; autrement dit, une entreprise facture à tort la TPS sur un produit. Nous